

# ANNEXE .HK - CONDITIONS PARTICULIÈRES POUR LES EXTENSIONS .HK et .香港

version n° 2.4 du 28 mars 2022

En complément des [Conditions Générales d'enregistrement](#) de noms de domaine chez Gandi, l'enregistrement et l'utilisation d'un nom de domaine en .HK ou .香港 supposent l'acceptation et le respect des présentes conditions particulières.

L'ensemble des informations légales et contractuelles de Gandi sont accessibles en permanence à partir de la page d'accueil de [Notre site web](#). Les termes commençant avec une majuscule ont la signification qui leur a été donnée dans les [Conditions Générales d'enregistrement](#) de noms de domaine, notamment, « Vous » désigne le propriétaire du nom de domaine, et « Nous » désigne Gandi.

## Article .HK.1. Organisation du nommage

.HK est l'extension officielle de Hong Kong et .香港 (.xn--j6w193g) l'extension officielle de Hong Kong en chinois.

Les différents intervenants pour le .HK sont :

- Registre :  
**HKIRC**: <https://www.hkirc.hk>
- Registrar accrédité :  
**HKDNR**: <https://www.hkdnr.hk>
- Revendeur :  
**Gandi** : <http://gandi.net>

Vous pouvez consulter les informations et règles spécifiques de chaque intervenant en cliquant sur les liens correspondants.

## Article .HK.2. Politiques d'enregistrement

En sollicitant l'enregistrement d'un nom de domaine en .HK ou .香港, Vous reconnaissez avoir pris connaissance et Vous engagez à Vous soumettre sans réserve à l'ensemble des règles et conditions d'enregistrement spécifiques au .HK et .香港, définies par HKIRC et HKDNR, consultables aux adresses suivantes :

- Politiques du Registre :  
[https://www.hkirc.hk/en/our\\_services/domain\\_services/published\\_policies](https://www.hkirc.hk/en/our_services/domain_services/published_policies)
- Contrat d'enregistrement de HKDNR :  
[https://www.hkdnr.hk/wp-content/uploads/HKDNR-Registration\\_Agreement\\_eng.pdf](https://www.hkdnr.hk/wp-content/uploads/HKDNR-Registration_Agreement_eng.pdf)

Ces documents, que Vous reconnaissez avoir lus et acceptés via Notre Interface, Vous lient au Registre du .HK et à HKDNR. Les présentes conditions particulières ne se substituent pas à ces règles, qui y sont intégrées par renvoi, et s'imposent à Vous comme à Vous.

## Article .HK.3. Conditions particulières

Nos conditions particulières sont disponibles sur :

<http://www.gandi.net/domain/hk/info>  
<http://www.gandi.net/domain/xn--j6w193g/info>

Les .HK et .香港 sont ouverts à tous.

Les extensions de second niveau .COM.HK et .公司.香港 (.xn--55qx5d.xn--j6w193g) sont réservés aux sociétés enregistrées auprès du Registre du commerce d'Hong Kong (HKSARG).

Les noms de domaine sous les extensions .香港 et .公司.香港 doivent être composés d'au moins un caractère chinois. Cependant, les IDN (« Internationalized Domain Names ») ne sont pas disponibles pour les .HK et .COM.HK.

Gandi ne gère pas les « bundles ». Si Vous souhaitez transférer des noms de domaine sous la forme d'un « bundle », veuillez contacter Notre service client.

Vous devez fournir et maintenir des données personnelles fiables, exactes et à jour, à défaut le Registre du .HK ou HKDNR peuvent détruire Votre nom de domaine.

## Procédure d'enregistrement

Lors de Votre demande d'enregistrement sur Notre site, veuillez indiquer les informations suivantes :

- si Vous êtes une personne physique :
  - Votre numéro d'identification (numéro de carte d'identité, de passeport ...)
  - le type de document d'identification (carte d'identité, passeport ...)
  - le pays d'origine de Votre document d'identification
  - Votre date de naissance
- si Vous êtes une personne morale :
  - Votre numéro d'identification (SIREN ...)
  - le type de document d'identification (Kbis ...)
  - le pays d'origine de Votre document d'identification.

De plus pour l'enregistrement d'un nom de domaine dans les sous-extensions .COM.HK et .公司.香港, veuillez Nous faire parvenir une copie de Votre certificat d'enregistrement auprès du registre du commerce d'Hong Kong (HKSARG), à défaut Votre demande d'enregistrement sera annulée.

Le Registre peut réclamer des documents supplémentaires pour vérifier les déclarations du titulaire, y compris après l'enregistrement du nom de domaine. Si les documents ne lui parviennent pas dans le délai imparti, ou si la configuration technique du nom de domaine n'est pas conforme aux spécifications et n'est pas corrigée dans le délai imparti, le Registre peut détruire le nom de domaine.

## Article .HK.4. Durée d'enregistrement

La durée d'enregistrement est de 1 an. Pour éviter la désactivation d'un domaine, le renouvellement doit être payé et effectué avant la date d'Expiration.

## Article .HK.5. Tarifs

Nos grilles de prix sont consultables sur :

<https://www.gandi.net/domain/price/detail/hk>  
<https://www.gandi.net/domain/price/detail/xn--j6w193g>

## Article .HK.6. Données personnelles

Vous consentez à la collecte, l'utilisation, la copie, la distribution, la publication, notamment dans la base de données Whois publique du [Registre](#) et de [HKDNR](#) si applicable, la modification et à tout autre traitement de Vos données personnelles par le Registre, HKDNR, leurs opérateurs techniques ainsi que leurs mandataires et agents ayant pour finalité la fourniture des services d'enregistrement de nom de domaine et conformément aux politiques de traitement des données personnelles applicables ainsi qu'aux lois applicables.

## Article .HK.7. Règlement des litiges

Le Registre du .HK a mis en place une procédure alternative de résolution des litiges spécifique pour les nom de domaines en .HK et .香港, à laquelle Vous acceptez de Vous soumettre sans réserve :  
[https://www.hkirc.hk/en/our\\_support/domain\\_dispute\\_policies\\_and\\_procedures/](https://www.hkirc.hk/en/our_support/domain_dispute_policies_and_procedures/)

### **Article .HK.8. Transfert**

La demande de transfert s'initie via Notre Interface. Avant toute demande, assurez-Vous que Vous avez bien fourni le code d'autorisation (fourni par Votre Registrar actuel), et que Votre nom de domaine n'expire pas prochainement (Nous Vous conseillons d'initier la demande au moins un mois avant l'Expiration du nom de domaine).

Le transfert d'un nom de domaine ne modifie pas la date d'expiration du nom de domaine.

Gandi ne gère pas les « bundles ». Si Vous souhaitez transférer des noms de domaine sous la forme d'un « bundle », veuillez contacter Notre service client.

### **Article .HK.9. Changement de propriétaire**

Le changement de propriétaire n'est pas disponible sur Notre interface. Si Vous souhaitez changer le propriétaire d'un nom de domaine, veuillez contacter Notre service clients (un formulaire de changement de propriétaire accompagné de justificatif est requis).

Le changement de propriétaire n'inclut pas de renouvellement. La date de création est réinitialisée par le Registre, et l'éventuel prorata du temps qui restait avant le changement de propriétaire est perdu.

### **Article .HK.10. Processus de destruction**

À expiration, le nom de domaine est suspendu pour une durée de 29 jours, pendant laquelle tous les services techniques éventuellement associés au nom de domaine sont désactivés. Le renouvellement tardif selon les tarifs classiques est possible pendant cette période.

Ensuite le domaine passe en période de quarantaine, pour une période de 60 jours, pendant laquelle la seule action possible est la restauration du nom de domaine, selon les conditions décrites sur Notre site web et/ou communiquées par Notre service clients.

Faute de renouvellement ou de restauration dans ces délais, le nom de domaine est détruit et redevient disponible à l'enregistrement selon la règle du « premier arrivé premier servi ».

*-fin de l'annexe .HK-*